

広報

こしがや

9.1

昭和63年

No. 811

越谷市民憲章

市の木：ケヤキ 市の花：キク（昭和53年11月3日制定）

わたしたちは、越谷市民であることに誇りと責任を持ち、水と緑と太陽に恵まれた豊かなまちを築くため、限りない願いをこめて、ここに市民憲章を定めます。

1. 教養を豊かにし、人間性あふれる文化のまちをつくります。
1. きまりを守り、信じあい、心豊かな明るいまちをつくります。
1. 自然を愛し、お互いに助けあい、きれいなまちをつくります。
1. 健康で楽しく働き、明るいスポーツのまちをつくります。

発行/越谷市 343 越谷市越ヶ谷4丁目2番1号 ☎0489(64)2111 編集/企画部広報広聴課 発行日/毎月1日・15日

あなたと市政を結ぶかけ橋 KOHO KOSHIGAYA



桜堤通り

夏の思い出

北越谷小学校から元荒川沿いに、北越谷1丁目までの道。「桜堤通り」という愛称がつけました。関連記事は4・5面に

この通りに並行する元荒川土手には、桜並木の遊歩道が続きます。桜花爛漫（らんまん）の春はもちろん、みごとに育った枝が青葉のトンネルを作る夏も、格別の趣があります。

あちこちの木では、去りゆく夏を惜しむように、ミン、ミンと大合唱。子どもたちは今日もセミとりで大忙しです。桜堤通りの夏、思い出づくりできたかな？

市道に愛称がつけました それぞれに、思いをこめた名前です。

公共下水道で快適なくらし……………②③

ポット キャンベルタウンでの体験記……………⑧

かわらぬ情報

●越谷市職員募集、北部市民会館事務補助員（パート）募集、緑のフェスティバルが開かれます、敬老会においでください

●市からのお知らせ、施設ガイド、公民館コーナー、伝言板



こちらは、逆川に架かる歩行者専用の橋。逆川緑の道とキャンベルタウン公園を結んでいます。この橋は、橋げたに自然石を使った「二橋」。現在は両端に階段をつけて、仮に利用されています。逆川の緑道整備と併せ、照明やスロープをつけてから、本格的な開通となります。



KOSHIGAYA 30

30周年



越谷は体と心と夢を育ててくれたほくのふるさと

タイガーマスク プロレスラー

「1歳で越谷に移り住んで、中学卒業まで暮らしていましたから、ほくの故郷は越谷市です」

リング上で華麗に飛び、激しく闘うプロレスラーは、少年時代からの憧れ。現在、同年代のプロレスラーたちとともにプロレスの新しい時代を担う。

「小さいころは、川や野原など自然の中で思いっきり体を動かしていましたね。ふざけて元荒川に落ちたこともありましたよ。越谷は自然に恵まれ、ほくの体と心と夢をはぐくんできたふるさとです」

中学時代に鍛えた器械体操を基に、四次元競技で次期エース候補に躍り出た。また、「自分がタイガーになる」と決心したときからの夢」という福祉施設の慰問を繰り返すなど、心やさしい戦士ぶりも……。

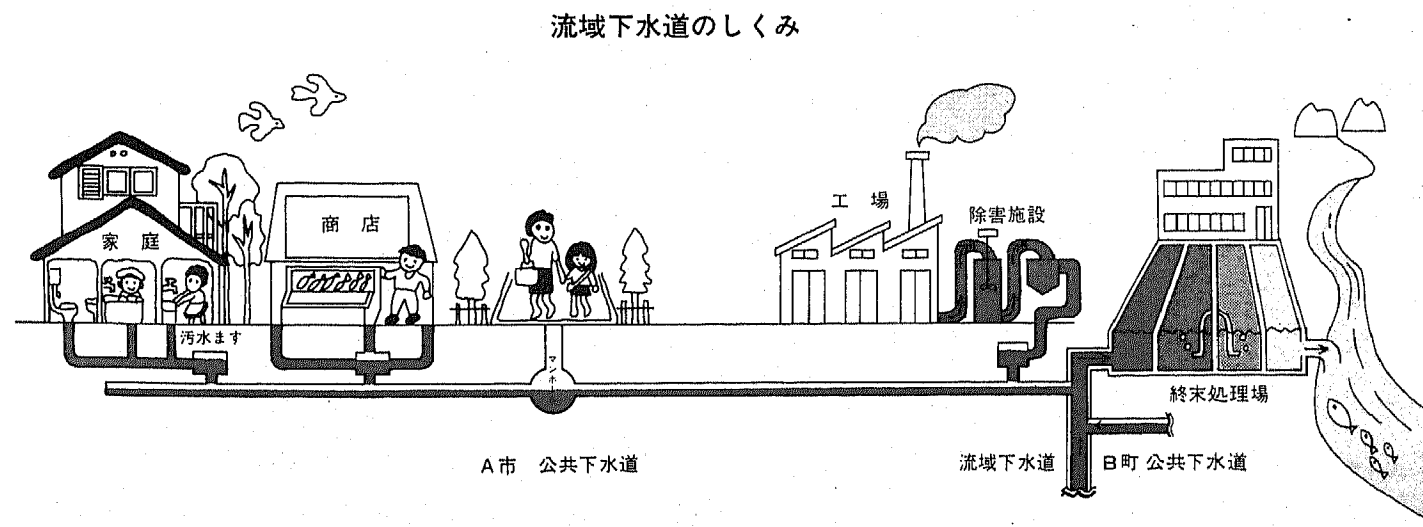
「レスラーの仕事で少年たちに夢を与えられるよう努力しています。越谷市も、いつまでも自然と夢をはぐくむまちであってほしいと思います。そして市民の皆さん、そんなすばらしい環境を守ってください。心からお願ひします」

●タイガーマスク（三沢光晴）さん——昭和37年北海道生まれ。大沢小、中央中卒業。高校時代はアマレスで国体に優勝。59年全日本プロレス入門。メキシコ遠征後、59年8月に2代目タイガーマスクとして、すい星の如くデビュー。ドロッピングキック、スープレックスなど華麗なテクニクを誇る人気者。1m85cm、110kg

公共下水道で快適なくらし

接続工事は一日も早く 間合せ 下水道課・内線20000・20000

越谷市の公共下水道は昭和63年4月現在、830ヘクタールの区域で、約7万人の方が使用できるようになりました。すでに、使用できる区域と昭和67年4月までの予定区域は3面の図のとおりです。公共下水道が使える区域の整備は、毎年、計画的に行われています。供用開始後は一日も早い接続をお願いします。



公共下水道で川に清流を

公共下水道は、従来の汚濁を浄化するよりも、川や海の水質を汚染しないようにするために必要です。特に、水質汚濁による環境悪化は、大気汚染と並び、地球規模で進んでいるといわれています。一度汚れた自然の回復には50年、100年という長い期間が必要であるといわれています。増える場合、河川の汚れの原因の70パーセントを占めるといわれる生活排水を処理し、一日も早く河川の汚れを浄化することが大切です。

あなたのご家庭も公共下水道を

市の公共下水道は、昭和58年の供用開始以来、工事も順調に進み、昭和63年4月1日現在の供用開始面積は830ヘクタールとなり、約7万人の方に使用されています。

ご利用ください 水洗便所改造資金融資制度

公共下水道供用開始後、3年以内の区域に家を所有する方で、既設のトイレを水洗トイレに改造し、浴室、洗面所、台所等の排水設備を改造し、下水道に接続する方が、融資を受けることができます。

排水設備工事は3年以内に

公共下水道が竣工し、供用開始区域になります。その区域を公示するとも広報等でお知らせします。また、事前に区域ごとの説明会を開き、公共下水道への接続方法について説明します。

排水設備工事はどのくらい

排水設備工事は、ご家庭の台所、トイレ、洗面所など、排水設備を接続する工事です。公共下水道に接続する宅地内の工事費は、各個人の負担となります。この工事は、各個人の負担で実施していただくものです。

下水道使用料

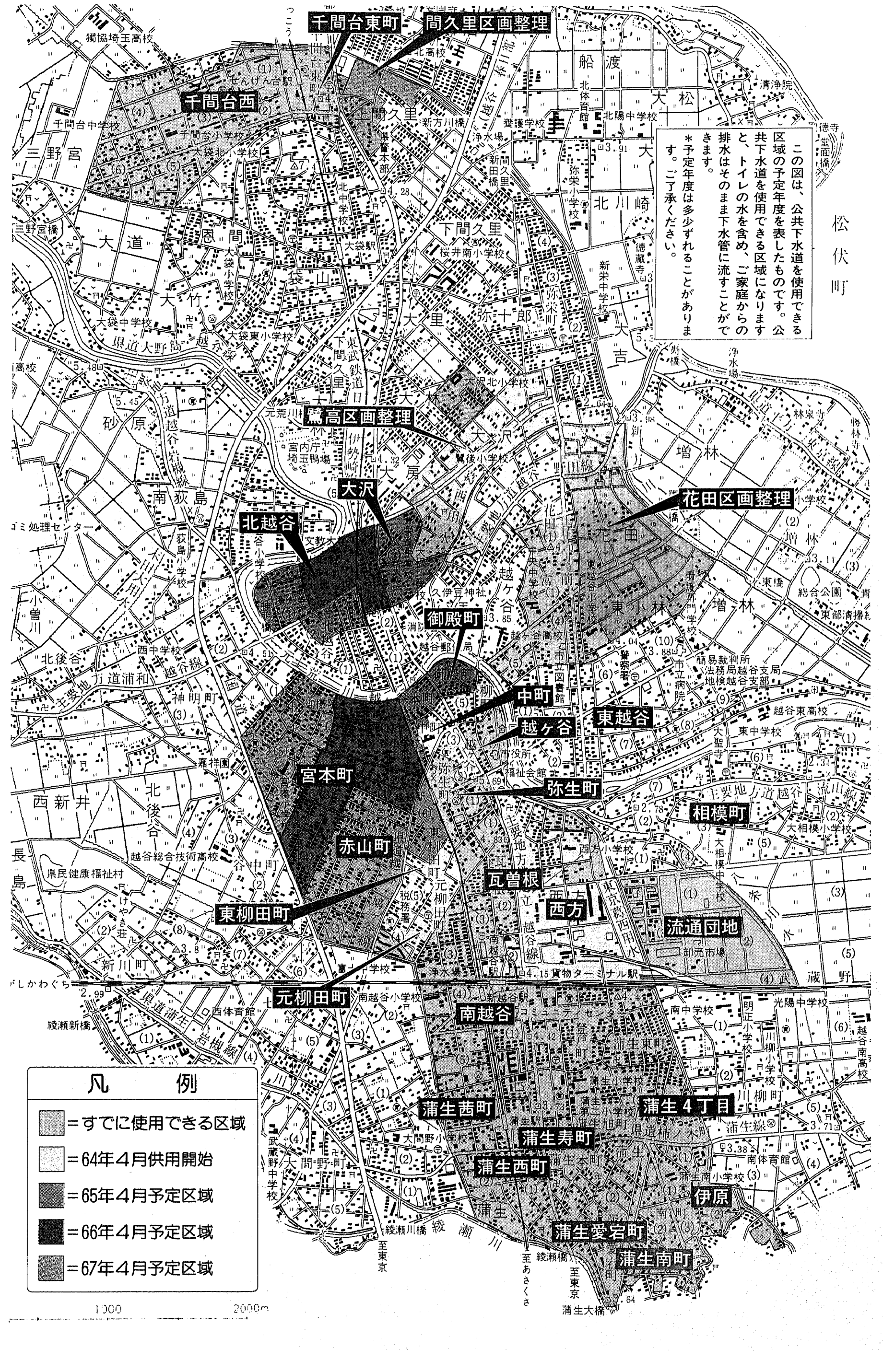
下水道使用料は、左記のとおりです。下水道の費用に左記のとおりです。下水道の費用に左記のとおりです。

受益者負担金制度

受益者負担金とは、下水道の費用に左記のとおりです。下水道の費用に左記のとおりです。

排水設備工事の手順

- 1 公認業者の中から業者を選択し、排水設備工事の見積書をお願いします。
- 2 見積書の内容をよく検討し、公認業者との工事の契約をする。
- 3 工事始める7日前までに「排水設備等計画確認申請書」を市に提出する。
- 4 市から「排水設備等計画確認書」をもらう。
- 5 工事を始める。
- 6 工事が完了してから5日以内に「排水設備等工事完了届出書」と「公共下水道使用開始届出書」を市に提出する。
- 7 公認業者立会いのもとに排水設備の検査を受け、合格したら「合格章番号」をもらい、戸口にはりつける。





人権 それは愛

私たちが日常生活を営むうえで、改めて「人権」について考えることは少ないと思いませんか。しかし、私たちが毎日を幸せに生きていくうえで、必要不可欠なものは何ですか。それは、愛です。愛を愛する人、愛される人、愛する人と愛される人と、この世の中は愛で溢れています。愛は、自由と平等の表現としての人権を保障するために必要不可欠な要素です。

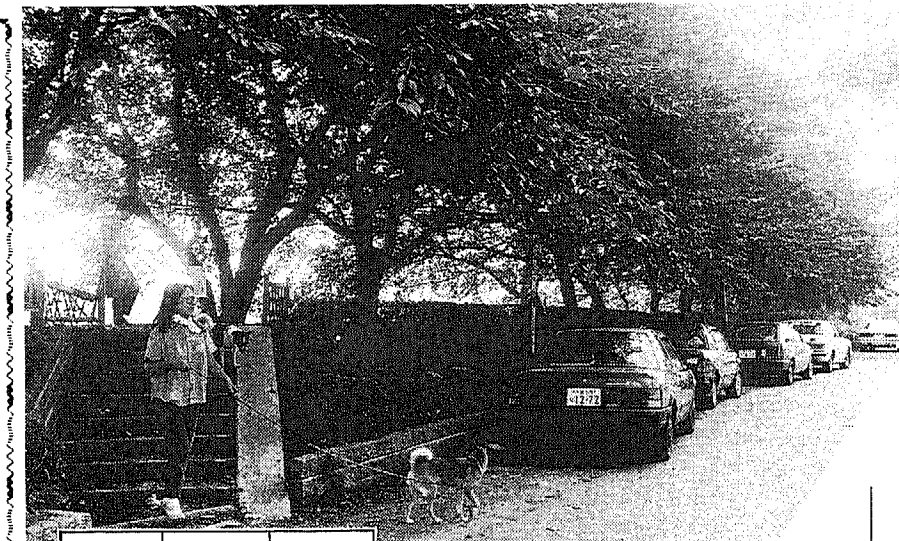
愛は、自由と平等の表現としての人権を保障するために必要不可欠な要素です。愛は、自由と平等の表現としての人権を保障するために必要不可欠な要素です。

愛は、自由と平等の表現としての人権を保障するために必要不可欠な要素です。愛は、自由と平等の表現としての人権を保障するために必要不可欠な要素です。

愛は、自由と平等の表現としての人権を保障するために必要不可欠な要素です。愛は、自由と平等の表現としての人権を保障するために必要不可欠な要素です。

愛は、自由と平等の表現としての人権を保障するために必要不可欠な要素です。愛は、自由と平等の表現としての人権を保障するために必要不可欠な要素です。

愛は、自由と平等の表現としての人権を保障するために必要不可欠な要素です。愛は、自由と平等の表現としての人権を保障するために必要不可欠な要素です。



桜、いちじく、くすの木、くぬぎ。樹木の名前がついた道もたくさんあります。

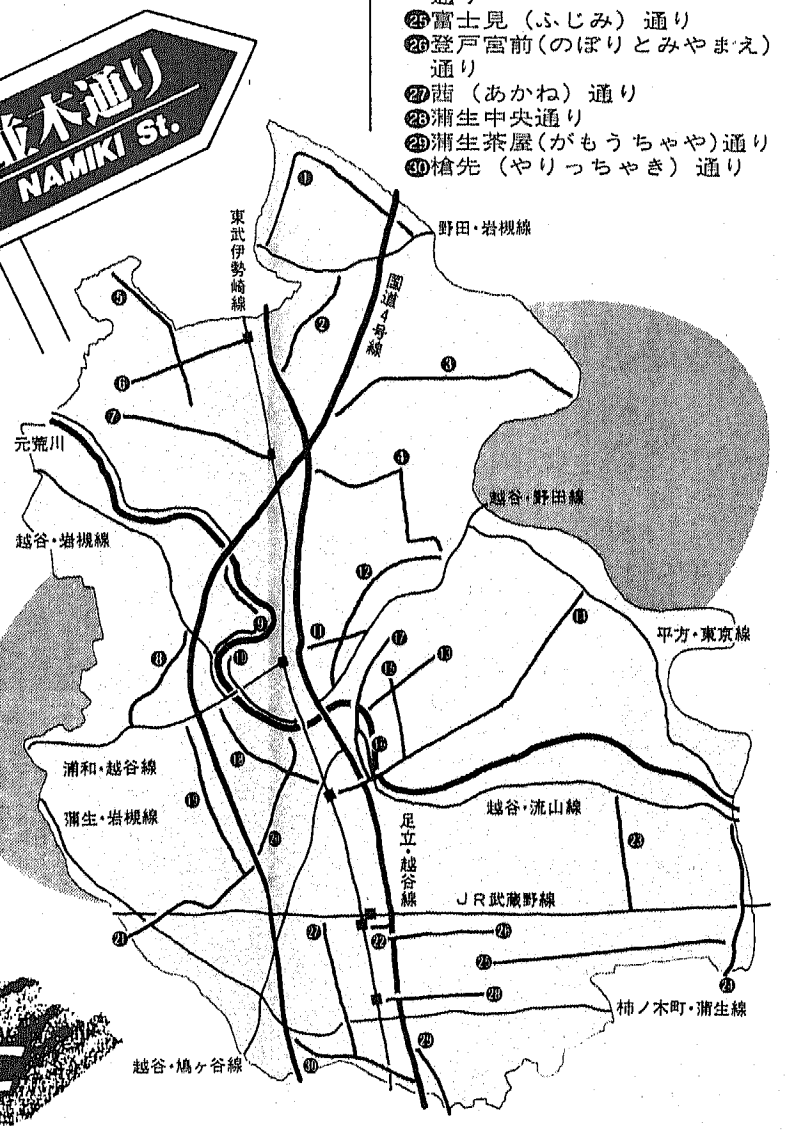
このまちや市町村で、社会的な発展を遂げながら、自然環境を大切にしていきたい。そんな思いが込められています。桜、いちじく、くすの木、くぬぎ。樹木の名前がついた道もたくさんあります。市民の愛を込めて、道を命名する取り組みが行われています。

愛称がついた道路には標識が立てられます。市民の愛を込めて、道を命名する取り組みが行われています。標識は、市民の愛を込めて、道を命名する取り組みが行われています。

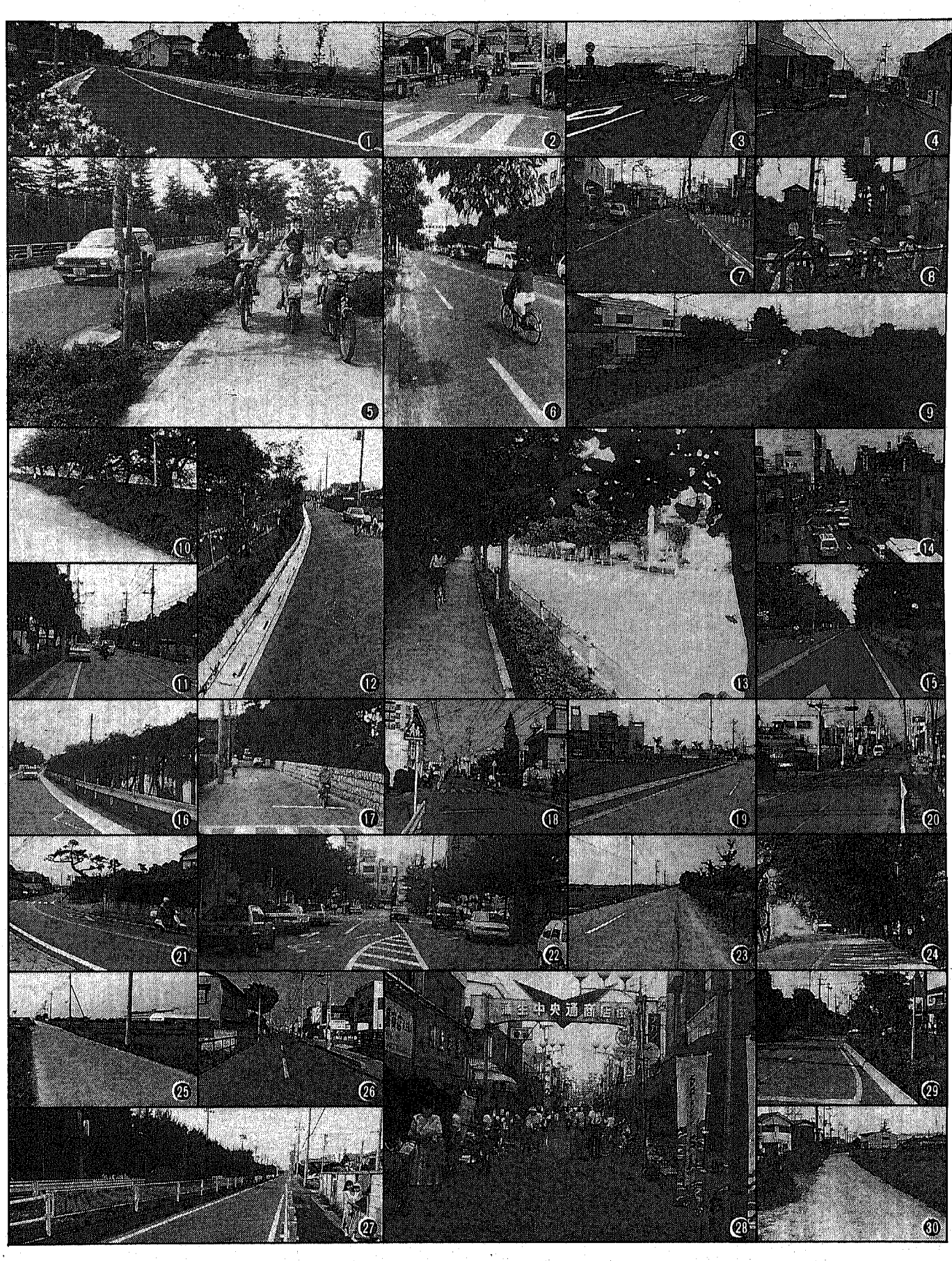
8月10日、道の日。愛称が決まりました。市内北から南まで、30本の市道に愛称がつけられました。これは、市制30周年を記念して、広く皆さんから募集し、8月10日の道の日発表されたものです。

30路線の愛称には、それぞれに、いろいろな思いがこめられています。私たちが、大切にしている道、この道、長く愛してほしい道です。市民の愛を込めて、道を命名する取り組みが行われています。

- 30路線の愛称
① 平方北(ひらかたきた)通り
② 念仏橋(ねんぶつばし)通り
③ 大杉(おおすぎ)公園通り
④ 弥栄(やさか)通り
⑤ 中畑(なかはり)通り
⑥ くすの木通り
⑦ 須賀川(すかがわ)通り
⑧ 茨島(おぎしま)仲良し通り
⑨ 文教大堤(ぶんきょうだいつみ)通り
⑩ 桜堤(さくらづつみ)通り
⑪ 北越谷東口駅前通り
⑫ 逆川(さかさがわ)緑の道
⑬ 青葉(あおば)通り
⑭ 市役所前中央通り
⑮ いちじく通り
⑯ 藤棚(ふじだな)通り
⑰ 久伊豆(ひさいず)通り
⑱ 宮子(みやこ)通り
⑲ 谷中(やなか)通り
⑳ 四丁野(しちやうの)通り
㉑ 七左衛門(しちざえもん)通り
㉒ 新越谷駅前通り
㉓ 遺跡(いせき)公園通り
㉔ 東町(あずまちょう)くぬぎ通り
㉕ 富士見(ふじみ)通り
㉖ 登戸駅前(のぼりとみやまえ)通り
㉗ 畑(あかね)通り
㉘ 浦生中央通り
㉙ 浦生茶屋(かもうちや)通り
㉚ 槍先(やりつちやき)通り



市道に愛称がつけました



みんなで釣りをしよう 入漁無料券を発行

市と県では、市民の皆さんに身近で快適な釣り場を提供するため、埼玉東部漁業協同組合と協力して毎年、葛西用水、元荒川にコイやフナを放流しています。釣りをするには入漁料が必要ですが、下の入漁無料券をお持ちになった方は無料で釣りができます。ご利用ください。

●入漁無料券●
9月16日(金)
○本券は釣魚場専用、係員の指示があった場合のみ提示してください。
○本券は1人1枚、当日限り有効です。
○こどもは必ず付き添いが必要です。
越谷市・埼玉東部漁業協同組合

9月定例 市政移動教室

9月27日(火)、午前9時、市役所玄関前に集合。解散は午後4時ごろ。見学コースは越谷総合食品卸売市場、見田方遺跡公園(写真)、埼玉東部清掃組合第2工場、総合体育館、児童館「コスモス」。定員は40名(申込み順)。申込みは9月6日(火)から。電話で広報広報課②214へ。参加無料です。昼食、筆記用具は各自でご用意ください。

ハイノここちら
暴力団追放110番
このたび、県警では、暴力団追放110番に関するいろいろな問題について、皆さんの相談を受けるために「暴力団追放110番」を開設しました。お困りの方は、迷わずダイヤルしてください。
暴力団追放110番
暴力団追放110番
暴力団追放110番

紅葉の鬼怒川温泉 2泊3日の旅

市制30周年 SPECIAL TRAIN
期 日 昭和63年10月4日(火)～10月6日(木)
人 員 300名(高層になりたい線切りします。)
宿 鬼怒川ロイヤルホテル ☎0288-77-2111
旅行代金 17,800円(1人・2泊5食・毎晩酒、ジュース各1本付)
申込み 1人3,000円を添えてお申し込みください。
申込み 浦生 ☎06-2336、新越谷、越谷 ☎05-3370、北越谷 ☎076-2819、大塚の各駅へ。電話または、直接駅へ。
問合せ 東武線越谷駅 ☎05-3370、市役所商工課 ☎262

2nd July, 1988
My recent visit to Japan; during which time I stayed with the "Fujita Family" of Koshigaya; gave me both a unique and vivid cultural insight in to the Japanese people and their country which I think few people would be fortunate to experience.
I found the people of Japan to be a very warm, friendly nation and especially polite and generous. The country's incredible sense of co-operation was always evident- whether it was on public transport or in a department store. This sense of pride in the nation was particularly impressive, especially in the school children's attitude to their school work and the shop assistants consistently, polite and helpful manner.
My impression of Japan was one of a very energetic, dignified nation of people, co-operating towards a better future for the Japanese people of the future. For these reasons my time in Japan was an enjoyable experience which I would love to repeat.
Carmel Gleeson.

越谷わたし

207◇◇
「越谷わたし」では、あなたの投稿をお待ちしています。内容はなんでも結構。字数は800字前後で。

楽しかった越谷訪問

カーメル・グレッソン
私は、このたびの日本訪問で、越谷の藤田さんのご家族といっしょに過ごし、日本の人々と日本の国の特色で生き生きとした文化を、じっくりと見ることができました。それは、ほんの少しの幸運な人だけが経験できないことだと、それは信じられないほどでした。

思います。日本の人々はとても温かく、友好的な国民で、よく礼儀正しく、心の広いところがわかりました。公共の交通機関やデパートの中でも、協働関係が素晴らしく現れて、それが私はとてもうれしかったです。

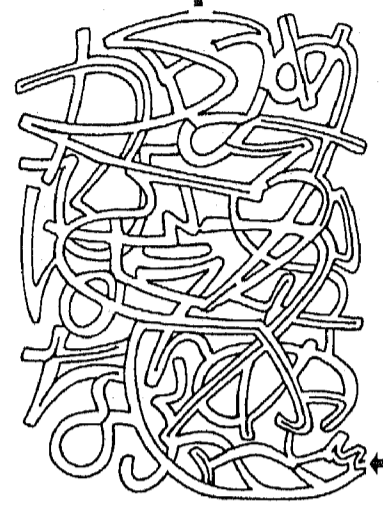
日本は、人々がよりよ未来をめぐって協力しあい、品位をもった精神的活動している国だという印象を持ちました。このよなわけで、私は日本でもっと時間を、何度でも体験したるような楽しいものでした。

た。このような協働性を大切にしようとする国民の意識は、学校での子どもの態度や、店員さんの礼儀正しくして親切な態度などに顕著で、印象的なことでした。

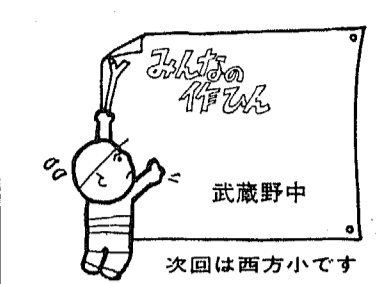
カーメル・グレッソンさん。姉妹都市キャンペーンのミス・シティシーヨールとして5月18日～28日、越谷に滞在。

こどもコーナー

ゴキブリが何かをめぐって旅(たび)に出た。うまく通(とお)りぬけると何をめぐっているのがわかるよ。ホイホイ走(はし)れゴキブリよ! 横(よこ)にして見るとわかるかも……



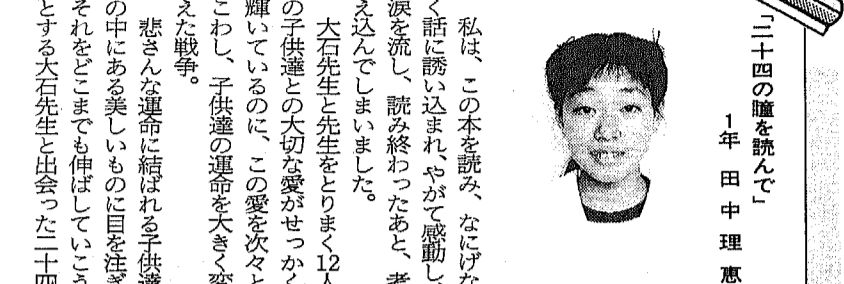
●応募のしかた●
1. はがきに答えと住所、氏名(ふりがな)、性別、学校名、学年、広報を読んだ感想などを書いてください。
2. しめきりは9月15日消印のものまでです。
3. あて先は343越谷市越ヶ谷4-2-1越谷市役所「広報こしがや」こどもコーナーまで。
4. 正解者10名のお友達に記念品をおくります。正解者多数の場合は抽選です。
5. 応募できる人は市内に住む小・中学生です。
6. 当選者は10月15日号の広報こしがやで発表します。



武蔵野中
今回は西方小です



3年 金子真実



私は、この本を読みなげなく読んだら、涙が止まらなかつた。涙を流し、涙が止まらなかつた。考え込んでしまいました。
大石先生と先生をとりまく12人の子供達の大切な愛がせつなく輝いている。この愛が次々とこぼれ、子供達の運命を大きく変えた戦争。
悲しき運命に結ばれた子供達の中に、ある美しい目をした女の子。それをどうも伸ばして、いとうと大石先生と出会った十四



樹海
三年 藤田倫子
(はなぶさのりこ)

わが校の名物先生

Advertisement for a school teacher named Anan, highlighting his efforts and passion as a teacher. Includes a photo of him and text describing his work.

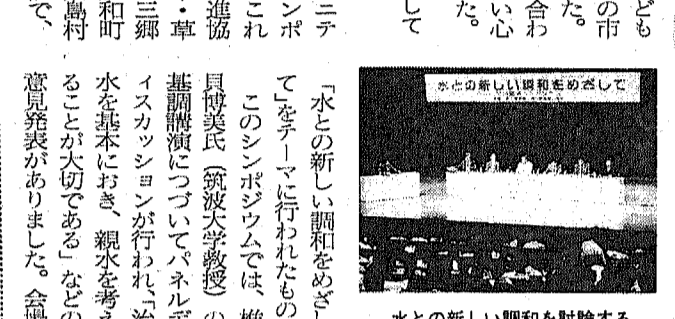
Advertisement for a school festival featuring a performance by 112 elementary school students. Includes a photo of the group and details about the event.



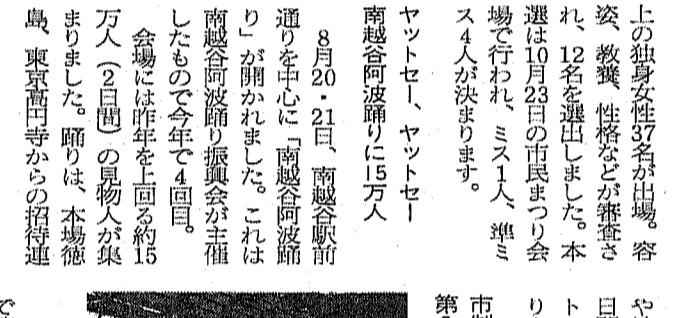
7月31日、両国国技館で行われた「わんぱく相撲全国大会」に出場する



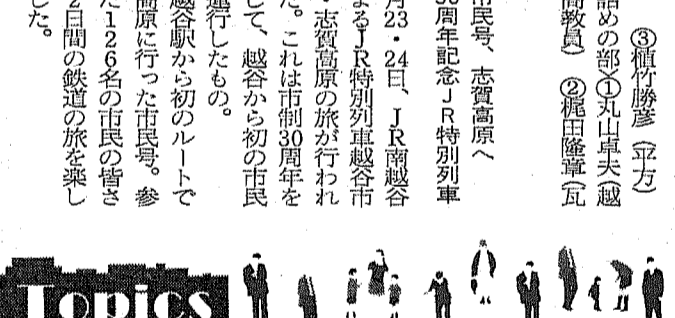
市制30周年記念 夏休みラジオリレー大会に1万人の皆さんが参加し、約1万人市民の皆さんが盛り上げました。



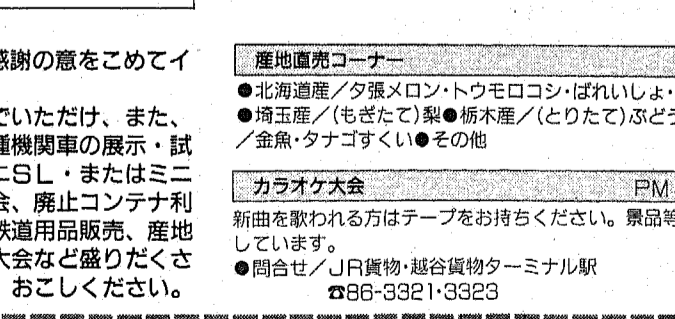
水との新しい調和をめざして 河川環境シンポジウム



8月21日、しらかば水上公園で競馬



8月7日、市立第一体育館で第3回市立体育大会



Advertisement for a children's book titled 'こんにちばすくすやかさん'. Includes a photo of the book cover and a photo of a child.

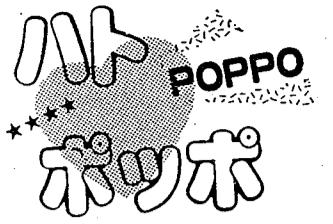
Advertisement for 'Home Doctor' featuring a doctor and text about medical services.

Advertisement for 'Nephrology Syndrome' (ネフローゼ症候群) with detailed medical information.

Advertisement for 'Town Topics' featuring a train and text about local news and events.

Advertisement for a library (市立図書館) featuring a book cover and text about new arrivals.

Advertisement for the 'JR Goods Festival' (JR貨物フェスティバル) with details about the event and ticket information.



8月1日から10日間、青少年使節団として10人の若者が、キャンベルタウン市を訪問しました。越谷市都市提携委員会が越谷の青少年に国際的視野を広めてもらおうと主催したもので、今年で3回目です。109名の応募者の中から選ばれた10人です。今回は青少年派遣に参加した10人の中から5人の感想文(抜粋)をご紹介します(ほかの5人は次回にご紹介します)。好奇心おうせいな若者たちはキャンベルタウンをどのように見て、どんな体験をしたのでしょうか。

この事業はこれからも続けていく予定です。

青少年派遣の若者たちが綴る キャンベルタウンでの体験



ブルーマウンテンで全員そろって記念撮影(写真前列左から関根さん、黒沢さん、金田さん、福井さん、後列左から家所さん、和田さん、小坂さん、竹上さん、渡辺さん、高橋さん)

キャンベルタウン市を訪問したのは関根晃代さん、金田大輔さん、竹上晴美さん、渡辺真理子さん、高橋英次郎さん、黒沢元子さん、小坂信子さん、和田三紀さん、福井靖子さん、家所正樹さんの10人。キャンベルタウンの人たちと肌で触れ合い、貴重な体験を積んだようです。ホストファミリーの方々のやさしさに感激したそうです。

すてきなプレゼント

関根晃代 (15歳)

私のホストファミリーはお父さんが長い間、脳の病気で入院生活を送っていて、お母さんは子どもを5人も抱えています。日本では家庭がそんな状況だったら、ホームステイなど引き受けたりしないでしょう。でも快く私を預ってくれたのです。

そして私が一生懸命のことができない日、ホストファミリー全員がそろっておじいさん、おばあさんの家を訪ねたのです。おばあさんは私のために編んだセーターをプレゼントしてくれました。私はいくら表現していいのかわからないくらい感激していたのに「Thank you very much」としか言えなかった自分がもどかしくなりました。もともと英語が上手だったので、おばあさんはま



ホストファミリーといっしょに関根さん

自分の孫のように私の体にセーターをあてては「似合う、似合う」と喜んでいました。

この家は普通の家から見ると大変で居すらかったと思えるでしょうが、全くそんなことはありません。むしろ私はこの家に行かせてもらえたことに感謝が言いたいくらいです。お母さんが子どもたちが一生懸命助ける態度、いつも変わらない明るさ、その他たくさんのお話を私は7日間見ることができました。子どもたちもお母さんもみんな光輝いていました。何かを一生懸命やることはすばらしいと改めて教えられたような気がします。

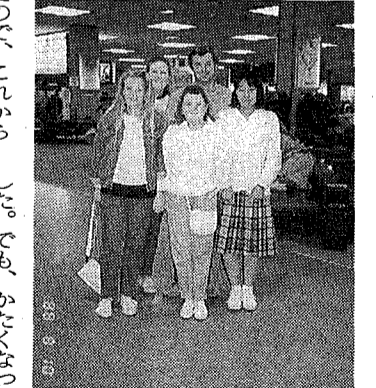
お別れするとき、胸がいっぱいになって、本当に何を言ったらいいのかわからなくて、きまりきったことしか言えませんでした。だから今、言います。すてきなプレゼントをありがとう。

オーストラリアの報告

金田大輔 (14歳)

この日はエアーズハイスクールに行く日でした。楽しみにしていた一日でもあるので元気に家を出発しました。エアーズハイスクールについて学校説明を受けた後、ぼくたちは今度越谷に来るクラスバンドの人たちの所に行きました。何曲か聴いた後、先生がいろいろなことを説明しているうちにぼくがバンドに入っていることを言ったので、みんなと一緒にアルトサクソフスを吹くことになりました。なんと吹くことができたので、ほめられました。その後ぼくたちに一人一人女の子がついてくれて一緒に学校を見学しました。ぼくはその子のクラスに行って音楽の授業を受けました。間違わずにできたので安心しました。次の授業は英語で自由時間になってきたので、ぼくはみんなとお

しゃべりすることができました。そこで仲よくなったあかしく、デイミアンからサッカーボールをもらいました。真の友情が芽生えることができたので、これからそのことを深めていきたいと思えます。



シドニー空港でホストファミリーと渡辺さん

放課後、案内してくれた女の子や先生たちの前で、ぼくたちは日本から用意していたハッピー姿に花笠をかぶって花笠音頭を踊りました。笑われてしまふかと思っていたのに、とても熱心に見てくれました。

ぼくはこの旅行で、人々と明るく積極的に接することの大事さがわかりました。そのことが毎日お世話をしてくださったリアリーさん、ボールをプレゼントしてくれたデイミアン、ホストファミリーの温かい親切につながったのだと思います。

10日間の体験から

渡辺真理子 (15歳)

私たちが大変にお世話になったリアリーさんが、私がオーストラリアに着いて一番初めに話したオーストラリア人になります。と言っても、私はリアリーさんの言っていることがさっぱり分からず、こんなことでこれから大丈夫なのだろうかと思いました。

初めてホストファミリーに出会う日、私は逃げ出したくなるくらい緊張して、ホストファミリーの人たちが入ってくる市役所のドアが開くたびに、びくびくしていました。私のホストファミリーのお母さん、ケイト、セーラが入ってきたとき、私は思わずうつぶつぶしてしまいました。私が顔を上げたとき、3人はこちらに歩いて来るころで

私は今まで自分の言いたいことを英語にできないと、もういやという感じがしたように思います。でもオーストラリアに行つてからはわからないのは気持ちの伝わり方なのです。こうなったらメチャクチャでもいいから話をうとって話していたのですが、けっこう伝わるものだということがわかりました。そしてそんな英語が通じると英語を話す楽しさがわいてきます。私がそんな気持ちになれたのは、私の英語を一生懸命聞いてくれるオーストラリアの人たちのおかげです。

10日間のすべてがどれも忘れられない日々だったオーストラリア。私がこんなにも楽しくワクワクしながら毎日過ごせたのは、目が合うと知らない人でもハローと言ってくれるオーストラリアの陽気で親切な人たちがいたからです。

私のオーストラリア

福井靖子 (17歳)

私が最も楽しいときを共に過ごしたホストファミリーはFOWLERさんのお宅で、父母、姉の4人家族でした。ホストファミリーの方々に

けでなく、オーストラリアの人たちは私の想像以上に友好的で明るい人たちがばかりなのに驚きました。オーストラリアの美しく雄大な自然にも似ている広いおおらかな心を彼らは持っている

るのです。だれでも何のこだわりもなしに言葉をお互いに軽くあはれ、自由があります。声をかけ合ったり、微笑み合ったり、出会ったとたんにお互いのように話したり。オーストラリアではそれが日常的で、ごく普通のことなのです。

日本とは空気が違うような気がします。オーストラリアにはのびのびとした快活さとゆとりがあります。だれもが陽気で人生を楽しんでいる。まさに生きていく、というような感じ

輝いています。オーストラリアは日本にはないすばらしいものをたくさん持っている国。そして、その人々は私が理想としている人々でした。

私は今まで越谷市の姉妹都市であるキャンベルタウンのことをよく知りませんでした。きっと以前の私のような人がたくさんいると思います。そんな人に私はキャンベルタウンがどれほどすばらしいかを伝えたいです。そしてそれを知ること

一瞬に過ぎた10日間

黒沢元子 (17歳)

私たちは8月1日午後8時出発の飛行機に乗り、期待と不安な気持ちでオーストラリアへ向かいました。私のホストファミリーは14歳の女の子、9歳の男の子をしてその両親の4人家族でした。いつも簡単な英語で話をして

くれて、私がかからないときは辞書で調べ理解できるまで何回もくり返してくれました。単語を並べただけの英語しか話せませんでした。真剣に聞いてくれて通じることができました。私にとって最も思い出深いことはパーキューパーティーを開いていただいたことでした。一緒にオーストラリアへ行つた友だち5人とそのホストファミリーみんなが集まって行いました。総勢30人くらいでした。音楽に合わせてダンスをした

り、おしゃべりをしましたが、日本人同士、外人同士が固まることなく一つになり、楽しいひとときを過ごしました。言葉の障害を忘れさせるほど楽しませてくれたホストの方に感謝の気持ちでいっぱいです。

10日間は一瞬に過ぎてしまいましたが、その間に多くの事を学ぶことができました。またいつか私の第二の家族に会える日を楽しみにもつと英会話を勉強し、会話ができるように努力しようと思えます。

長かった夏休みもとうとう終わり。今年の夏は、例年と違いカッと照りつける日が少なかった。せつかくの旅行もグメになった方もいるのでは……。わが家では、子どもがまだ小さいためどこへも行けません。そのせいか、家内は今から来年の夏はどこへ行こうかと雑誌にらめっこしています。

おかしな夏でしたが、さわやかなことが一つ。それは、高校野球、わが郷土埼玉代表の浦和市立高校の活躍です。見事なチームワークでベスト4まで勝ちました。彼らの試合を見ると、どんなことでも一生懸命やればできるような気がしてきます。今年には市制30周年。こんどは越谷市民が一丸となって越谷旋風を巻き起こそうではありませんか。(も)

楽屋裏



つぐね(南越谷・中1)
イラスト まつてまーす!
おたより
▽あて先 343越谷市越谷4の2の1 越谷市役所「広報こしがや」係まで。住所と名前(ふりがな)、電話番号、学生の場合は学校名、学年を書いて、ペンネームでもOK(ただし本名が書いてないとボツだよ)。
▶由美(南越谷・21歳)

越谷市北部市民会館

11月1日
オープン



11月オープンの北部市民会館（完成予想図）

今年11月1日にオープンする越谷市北部市民会館は、桜井、新方、大袋、荻島の北部4地区のコミュニティ活動および文化活動の拠点として、現在、建設が進められています。

この施設は、北部4地区の市民の代表によって組織する越谷市北部市民会館運営協議会が越谷市から会館の管理運営を委託され、住民管理で運営する初めての施設です。

運営協議会では会館の運営管理に熱意と理解のある明るく健康な方を次のとおり募集します。

〈募集職種および人員〉
下表のとおり。

〈職務の概要〉
越谷市から委託された北部市民会館の管理運営、貸出施設の申込み受付、使用料の収納事務および図書室の本の貸出し等に関すること。

〈試験内容〉
10月6日(木)午後1時～5時 市役所5階第1会議室。一般教養面接。

〈応募受付〉
9月12日(月)～30日(金)午前9時～午後4時（日曜を除く。土曜は正午まで）。市役所別館・北部市民会館運営協議会事務局（北側事務所）企画課へ直接。提出書類は市販の履歴書（黒色のボールペンまたはインクを使用し記入したもの）。写真を貼付する。

希望職種を明記してください。〈次のいずれかに該当する場合は採用を取り消します〉
提出書類に虚偽の記載があったとき。採用時に病気を発症できないとき。

〈勤務条件〉
給与は時間給とし、昼間帯600円、夜間帯650円。勤務態様は昼間帯・午前8時30分～午後6時の間で1日4～5時間、1ヵ月で20日以内の勤務割り振り。夜間帯・午後5時30分～10時の間で1日4時間、1ヵ月20日以内の勤務割り振り。

月20日以内の勤務割り振りによる。
〔採用期間〕
昭和63年10月20日～64年9月30日、63年11月1日～64年10月31日のいずれか。

越谷市職員を募集します

越谷市では、昭和64年4月1日採用の職員を募集します。

▽事務系職員
短期大学卒業（見込み可）の最終学歴を有し、昭和41年4月2日以降に生まれた方、または高等学校卒業（見込み可）の最終学歴を有し、昭和43年4月2日以前に生まれた方、または高等学校卒業（見込み可）の最終学歴を有し、昭和43年4月2日以前に生まれた方、または短期大学卒業（見込み可）の最終学歴を有し、昭和38年4月2日以降に生まれた方、または高等学校卒業（見込み可）の最終学歴を有し、昭和40年4月2日以前に生まれた方で土木・建築・電気・機械等の工学、生物・化学等の理学および環境工学等のいずれかの学科を修めた方：

午前10時～10時55分に会場へお越しください。

駐車場がありませんのでご注意ください。当日は簡単な昼食を用意します。70歳以上の方には記念品を自宅にお送りします。

問合せ 老人福祉課②092

終学歴を有し、昭和43年4月2日以降に生まれた方：若干名
▽技術系職員
短期大学卒業（見込み可）の最終学歴を有し、昭和38年4月2日以降に生まれた方、または高等学校卒業（見込み可）の最終学歴を有し、昭和40年4月2日以前に生まれた方で土木・建築・電気・機械等の工学、生物・化学等の理学および環境工学等のいずれかの学科を修めた方：

午前10時～10時55分に会場へお越しください。

駐車場がありませんのでご注意ください。当日は簡単な昼食を用意します。70歳以上の方には記念品を自宅にお送りします。

問合せ 老人福祉課②092

若干名
▽試験日：10月2日(日)
▽書類提出：9月12日(月)～17日(土)
午前8時30分～午後5時(土曜日は正午まで)に市役所別館2階人事課へ直接お持ちください（郵送不可）
*募集要綱は人事課および市役所総合受付で配布しています
問合せ 人事課人事係
②2641・2642

税金は皆さんの暮らしを守る貴重なる財源です

市税の納付は便利な口座振替で越谷市では、市税市民税・固定資産税・都市計画税・国民健康保険税の年間税額を10回に分けて納めていただく「集合徴収制度」を実施してまいります。この納付に便利な口座振替の利用をお勧めいたします。申込み手続きは、最寄りの金融機関農業協同組合（支店含む）または市役所主税課にお問い合わせください。

△申込みに必要なもの▽
・口座振替依頼書（金融機関および市役所の窓口にあります）
・預金通帳・印鑑通帳に使用しているもの
・収入印紙（2000円）
*納付書をお持ちの場合は、次期以降の納付書を添えてお申込みください。（当月納期分は直接、金融機関等でお支払いください）
問合せ 主税課②024

敬老会にご参加ください

9月15日(敬老の日) サンシティ大ホール

市では多年にわたり社会進歩のために努力された皆さんの長寿をお祝いするため、次のお敬老会を開きます。

9月15日(敬老の日)午後2時15分。サンシティ大ホール。第一部・式典。第二部・アトラクション。浪曲五月一朗、歌謡漫談(ミュージカルほーいぞ)、おしゃべり奇術松旭斎小天華、声帯模写、司会西川のぼる、踊り(越谷市連合婦人会)。対象は大正2年9月30日以前



去年の敬老会から

に生まれた方。該当する方には案内状をお送りします。届かない方は直接会場へお送りください。

当日は、案内状をお持ちのうえ午前10時～10時55分に会場へお越しください。

駐車場がありませんのでご注意ください。当日は簡単な昼食を用意します。70歳以上の方には記念品を自宅にお送りします。

問合せ 老人福祉課②092

敬老の日にお祝いを、越谷敬老写真プレゼント会からボランティアセンターに肖像写真無料撮影券の寄贈がありました。

券は社会福祉協議会、けやき荘および下記の写真館でお配りしています。この券を写真館にお持ちください。カラー・カビ

▽東武写真館（弥生町10の25）
②67602

▽高梨写真館（蒲生町18）
②865574

▽ミヤコ写真館（大沢1の4の6）
②7622712

▽クドウスタジオ（赤山町2の132）
②6631119

▽南越谷フォトスタジオ（南越谷1の5の38）
②873357

問合せ 社会福祉協議会
②2801

緑のフェスティバル

10月2日(日)総合公園で緑のフェスティバルを開きます。

▽緑のコンサート
ピアノ演奏と楽しいトイック。出演森ミドリ。ゲスト長谷川恒男(アルビニスト)。

午後2時～3時30分。総合公園。入場券にすぎなアレゼントあり。入場料大人300円。小学生～高校生200円。前売券大人200円、小学生～高校生150円。市役所および各公民館で9月5日から発売。

▽植木市(即売)庭木、盆栽など数多く出品。午前10時から無料。

午後4時。総合公園野球場。問合せ 公園緑地課
②2321・2322

タウンウォッチング

88さいたま
歩こう・夢と花さいたままち

タウンウォッチングとは、地図をたよりに途中で問題を解きながら、まちを見て歩くゲームです。

10月2日(日)午前9時。越谷市役所前集合。コース……(A)欲張りコース(約6km)定員200名。(B)のんびりコース(約4km)定員200名。県内在住、在勤、在学の方。参加無料。

申込みは往復はがきに参加者の氏名、性別、年齢、住所、電話番号、希望コースを記入し9月12日(日)以前までに、②336浦和市長高砂3の15の1 埼玉県住宅都市部都市計画課へ。1枚につき就学児童以上の方6名まで。代表者に印。応募多数のときは抽選。参加者全員を市立総合体育館で催される「緑のコンサート」にご招待。
主催は埼玉県、越谷市、住宅・都市整備公団
問合せ県都市計画課②048824②2111②3221
②3222 越谷市役所都市計画課②2305・2307

申込みは往復はがきに参加者の氏名、性別、年齢、住所、電話番号、希望コースを記入し9月12日(日)以前までに、②336浦和市長高砂3の15の1 埼玉県住宅都市部都市計画課へ。1枚につき就学児童以上の方6名まで。代表者に印。応募多数のときは抽選。参加者全員を市立総合体育館で催される「緑のコンサート」にご招待。
主催は埼玉県、越谷市、住宅・都市整備公団
問合せ県都市計画課②048824②2111②3221
②3222 越谷市役所都市計画課②2305・2307

申込みは往復はがきに参加者の氏名、性別、年齢、住所、電話番号、希望コースを記入し9月12日(日)以前までに、②336浦和市長高砂3の15の1 埼玉県住宅都市部都市計画課へ。1枚につき就学児童以上の方6名まで。代表者に印。応募多数のときは抽選。参加者全員を市立総合体育館で催される「緑のコンサート」にご招待。
主催は埼玉県、越谷市、住宅・都市整備公団
問合せ県都市計画課②048824②2111②3221
②3222 越谷市役所都市計画課②2305・2307

日常生活に役立つ英会話、中国語会話

文教大学言語文化研究所

9月29日～12月8日、毎週火曜、木曜、計20回。英語中級・上級、中国語初級・中級の4講座。第1講座(英語中級、中国語初級)。

9月29日、毎週火曜、木曜、計20回。英語中級・上級、中国語初級・中級の4講座。第1講座(英語中級、中国語初級)。

申込者は各大学または教育委員会 社会教育課②2726へ。

ロッカールム

「敬老の日」は多年にわたり社会につくってきた老人を敬愛し長寿を祝う日です。広く国民が老人の福祉についての関心と理解を深め、かつ老人みずからの生活の向上に努める意欲を高める日として昭和41年に制定されました。

越谷市の敬老会は昭和24年荻島婦人会設立総会に70歳以上の老人を招待し長寿をお祝したことが起源です。その後、婦人会によって各地区単位で行われてきましたが、参加人数の増加とともに会場を変更し、55年からはサンシティに会場を移し、対象を75歳以上に引き上げ今日に至っています。

近年、高齢化社会を迎え参加者が年々多くなることは大変うれしいことですが、今後会場へ入りきれなくなることを考えると頭が痛くなる思いです。しかしお年寄りの方がいつもでも明るい社会生活を送ることができるよう、いっしょに努力していきたいと思っております。老人福祉課(す)

詳しくは8月15日の広報「しがや」をご覧ください。

催しご案内

市役所の電話番号は 64-2111

労働者住宅資金

市独自の住宅を持つために...

利用する

その他

その他の催し

観る

越谷市立市民ホールで...

参加する

市民温水プールで...

大袋

大袋地区体育祭...

増林

増林地区体育祭...

大相撲

大相撲地区体育祭...

大相撲

大相撲地区体育祭...

公民館コーナー

公民館コーナーのご案内

新方針

新方針地区体育祭

大相撲

大相撲地区体育祭

大相撲

大相撲地区体育祭

大相撲

大相撲地区体育祭

施設

施設のご案内

図書館

図書館のご案内

公民館

公民館のご案内

公民館

公民館のご案内

公民館

公民館のご案内

移動図書館

移動図書館「らこぼと号」巡回日程

交通

交通のご案内

交通

交通のご案内

交通

交通のご案内

交通

交通のご案内

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

大袋

大袋地区体育祭

保健センター

お知らせ

問合せ ☎ 78-3511

40歳以上の方を対象に 一般健康診査を実施中

11月30日まで

一般健康診査を11月30日まで左表の医療機関で実施中です。他に健康診査を受ける機会のない方は、この期間にお受けください。

9月の日程
8日(木) 越谷市役所
11日(日) 越谷西高等学校
*越谷サンシティ献血ルーム
(コミュニティセンター)地下1階 ☎ 87-3373

愛の献血

- 今月の休日当番医□□
- 9月4日
 - ▷小島医院 ☎62-8400 東越谷2-6-1/内・小・胃
 - ▷青木産婦人科 ☎76-6621 北越谷2-19-5/産
 - 11日
 - ▷南越谷病院 ☎87-2811 南越谷1-4-63/整・内・外・皮・理
 - ▷浦生産婦人科 ☎86-5889 浦生寿町7-38/産
 - 15日
 - ▷吉満医院 ☎75-5935 弥十郎60/内・小・皮
 - ▷会田病院 ☎62-3430 御殿町1-12/外・内・整・胃
 - 18日
 - ▷佐々木医院 ☎85-1190 浦生旭町11-46/眼・皮・整
 - ▷石川(北越谷)医院 ☎76-4900 北越谷2-20-11/内・小・皮

9月9日は「救急の日」

応急処置を身につけましょう

9月9日は「救急の日」。この日を含む1週間は「救急医療週間」です。救急業務や救急医療について正しい知識と理解を深め、救急処置を身につけましょう。



- 救急出動件数は、年々増加しています。昨年54,307件、52,711人を搬送しました。これは市民約50人に1人が病気を発症し、救急車を搬送したことになります。今年も7月現在34,111件出動、33,211人を搬送、昨年同月よりも2,799件、3,031人増加しています。この中には応急処置を知らないとはいえ、救急車を呼ばずに済んだものも多くあります。適切な応急処置を身につけ、いざというときに備えることが、自分自身や家族の生命を守るうえで大切ではないでしょうか。
- 消防署では、救急の日には、次のとおり日用品を利用して応急処置の指導を行います。
- ぜひご参加ください。9月9日(金)午前10時30分午後3時30分、市役所前広場。日用品利用応急処置、心肺蘇生法(人工呼吸)、救急車の展示、パンフレットの配布、写真の展示など。(問合せ) ☎74-0101
- ▽谷中分 ☎64-9119
▽浦生分 ☎86-9119
▽関取分 ☎76-9119
▽大相模分 ☎86-2119

建築は、まず防災のプランから

建築物防災週間

8月28日(日)から9月3日(出ま)では、建築物防災週間です。毎年、火災や地震などの災害により、建物の被害はもとより多くの人命が失われています。このようなことをできるだけ少なくするために、日ごろから建物やブロック塀などを点検し、必要ときは補修や補強などをおこなってください。

新築、増改築をするときは、安全を守るための最低の基準を定めている「建築基準法」や「消防法」等の法令に従うことも重要です。防災上の十分な配慮を施してください。

防災行政無線試験放送を行います

9月12日(日)17日

災害は、いつ起きるかわかりません。市では緊急時に正確な情報を皆さんにお知らせするため「防災行政無線」を設置しています。情報には学校、保育所、公共施設などの130カ所、のスピーカーから市内に流されます。この防災行政無線をいづれも使える状態に保つため、次のとおり試験放送を行います。

9月12日(日)17日(土)、午前8時30分午後5時(15日と17日午後を除く)。

「こちらは、ぼうさいこしがやです。ただいまから試験放送を行います。本日は晴天なり、本日は晴天なり。これで試験放送を終わります」と、放送します。聞き取りにくい場合は、ご連絡ください。

問合せ 生活安全課 ☎2115 4・21155

国保加入者の皆さんに 医療費通知を お送りします

国保加入者の皆さんに医療費通知書をお送りします。これは皆さんの今年6月に医療機関などにかけたときの医療費の額をお知らせです。

この通知を受け取られても、お金が戻るとか、または納めていただくということはありません。その他、特に手続きする必要はありません。

この通知の医療費の額は、入院時診療費や歯科保険外診療費などの保険適用外の費用は含まれていません。

問合せ 保険年金課 ☎2113 21113

消費生活センターからのお知らせ

「知っていると便利」暮らしに役立つ「道具」

生活用品の中でも使ってみると思いがけず便利なもの、ちょっとした工夫すると使いやすくなるものがあります。台所用品を中心に身の回りの道具を見直してみませんか。

9月16日(金)午前10時~正午、越谷コミュニティセンター第3会議室。講師は評論家の南和子氏。

申込みは消費生活センターへ。申込みは消費生活センターへ。申込みは消費生活センターへ。

試してみませんか

みそ汁等の塩分量テスト

最近、塩分とり過ぎが問題となつています。栄養調査会が出している1日の塩分摂取目標量は10グラム以下となつていま

消費生活センターからのお知らせ

「知っていると便利」暮らしに役立つ「道具」

生活用品の中でも使ってみると思いがけず便利なもの、ちょっとした工夫すると使いやすくなるものがあります。台所用品を中心に身の回りの道具を見直してみませんか。

9月13日(火)午前10時~正午。消費生活センターテスト室。実験したい食品(みそ汁・みそ・しょうゆ等)のある方はお持ちください。申込みは電話で消費生活センターへ。

申込みは消費生活センターへ。

この医療費の額は、その診療で保険適用になつた費用の総額(10割)ですので、皆さんが医療機関などで支払つた額とは異なります。

この通知書は今後の健康づくりにためにお役立てください。

問合せ 保険年金課 ☎2113 21113

消費生活センターからのお知らせ

「知っていると便利」暮らしに役立つ「道具」

生活用品の中でも使ってみると思いがけず便利なもの、ちょっとした工夫すると使いやすくなるものがあります。台所用品を中心に身の回りの道具を見直してみませんか。

9月13日(火)午前10時~正午。消費生活センターテスト室。実験したい食品(みそ汁・みそ・しょうゆ等)のある方はお持ちください。申込みは電話で消費生活センターへ。

申込みは消費生活センターへ。

消費生活センターからのお知らせ

「知っていると便利」暮らしに役立つ「道具」

生活用品の中でも使ってみると思いがけず便利なもの、ちょっとした工夫すると使いやすくなるものがあります。台所用品を中心に身の回りの道具を見直してみませんか。

9月13日(火)午前10時~正午。消費生活センターテスト室。実験したい食品(みそ汁・みそ・しょうゆ等)のある方はお持ちください。申込みは電話で消費生活センターへ。

申込みは消費生活センターへ。

消費生活センターからのお知らせ

「知っていると便利」暮らしに役立つ「道具」

生活用品の中でも使ってみると思いがけず便利なもの、ちょっとした工夫すると使いやすくなるものがあります。台所用品を中心に身の回りの道具を見直してみませんか。

9月16日(金)午前10時~正午、越谷コミュニティセンター第3会議室。講師は評論家の南和子氏。

申込みは消費生活センターへ。

この医療費の額は、その診療で保険適用になつた費用の総額(10割)ですので、皆さんが医療機関などで支払つた額とは異なります。

この通知書は今後の健康づくりにためにお役立てください。

問合せ 保険年金課 ☎2113 21113

災害は、いつ起きるかわかりません。市では緊急時に正確な情報を皆さんにお知らせするため「防災行政無線」を設置しています。情報には学校、保育所、公共施設などの130カ所、のスピーカーから市内に流されます。この防災行政無線をいづれも使える状態に保つため、次のとおり試験放送を行います。

9月12日(日)17日(土)、午前8時30分午後5時(15日と17日午後を除く)。

「こちらは、ぼうさいこしがやです。ただいまから試験放送を行います。本日は晴天なり、本日は晴天なり。これで試験放送を終わります」と、放送します。聞き取りにくい場合は、ご連絡ください。

問合せ 生活安全課 ☎2115 4・21155

新築、増改築をするときは、安全を守るための最低の基準を定めている「建築基準法」や「消防法」等の法令に従うことも重要です。防災上の十分な配慮を施してください。

あなたのワンちゃん登録と予防 お済みですか

生後91日を過ぎ毎年1回の登録と狂犬病予防注射をまだ受けていない犬をお持ちの飼い主の方は、最寄りの動物病院で受けようお願いします。

ワン君もストレスがたまるよ。夜鳴きなどの原因になります。ふだんから散歩させるなど心がけましょう。

昭和63年度犬の引き取り日程

実施月日	会場	時間
9月8日(木)	蒲生一丁目市民会館前	9:00~9:10
	生柳公園市民会館前	9:25~9:35
	大相模村公民館前	9:50~10:00
	南増田公民館前	10:15~10:25
	百森農協公民館前	10:40~10:50
	増田公民館前	11:05~11:15
	弥高公民館前	11:30~11:40
	新方公民館前	13:30~13:40
	新山公民館前	13:55~14:05
	山取公民館前	14:20~14:30
	山取公民館前	14:45~14:55
	9月22日(木)	蒲生公民館前
大野公民館前		9:25~9:35
南出羽公民館前		9:50~10:00
北越谷公民館前		10:15~10:25
新井農協公民館前		10:40~10:50
新島公民館前		11:05~11:15
下久公民館前		11:30~11:40
大道公民館前		13:30~13:40
道取公民館前		13:55~14:05
西二丁目公民館前		14:20~14:30
西二丁目公民館前		14:45~14:55

犬を散歩させるときは、ビニール袋などを用意してフンをう。飼えなくなった犬は捨てるなってください。

問合せ環境保全課 ☎2254 4または越谷保健所 ☎64-1266

引き取ります

どうしても飼えなくなった犬を上表の日程で引き取ります。当日、印鑑をご用意のうえ、最寄りの会場へお連れください。問合せは越谷保健所 ☎64-1266。